KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1943/2003,

annettu 3 päivänä marraskuuta 2003,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myönnettävien tukien osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 [2], ja erityisesti sen 48 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Viime vuosina saatujen kokemusten perusteella on tarpeen muuttaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myönnettävien tukien osalta 7 päivänä tammikuuta 1998 annettu komission asetus (EY) N:o 20/98 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 983/2000 [4]. Selkeyden ja järkeistämisen vuoksi kyseinen asetus on aiheellista korvata uudella asetuksella.

(2) Asetus (EY) N:o 20/98 olisi näin ollen kumottava.

(3) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklassa säädetään, että uusille tuottajaryhmittymille voidaan myöntää enintään viiden vuoden siirtymäaika kyseisen asetuksen 11 artiklassa säädettyjen hyväksymisedellytysten täyttämiseksi. Komission asetuksessa (EY) N:o 1432/2003 [5] vahvistetaan tuottajaryhmittymien esihyväksymisen edellytykset.

(4) Tuottajaryhmittymien perustamisen edistämiseksi asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklassa säädetään myös, että jäsenvaltiot voivat myöntää esihyväksytyille tuottajaryhmittymille esihyväksymistä seuraavien viiden vuoden ajan kahdenlaista tukea, joista toinen on tarkoitettu perustamis- ja hallintokustannusten kattamiseen ja toinen on tarkoitettu kattamaan hyväksymistä varten tarvittavat investoinnit, joiden on sisällyttävä hyväksymistä koskevaan suunnitelmaan.

(5) Perustamis- ja hallintokustannusten kattamiseen tarkoitetun tukijärjestelmän moitteettoman soveltamisen helpottamiseksi kyseinen tuki olisi myönnettävä kiinteänä tukena. Tälle kiinteälle tuelle olisi vahvistettava enimmäismäärä talousarvion rajoitteiden huomioon ottamiseksi. Erikokoisten tuottajaryhmittymien erilaisten taloudellisten tarpeiden huomioon ottamiseksi kyseinen enimmäismäärä olisi lisäksi mukautettava tuottajaryhmittymien kaupan pitämään tuotantoon.

(6) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklassa tarkoitettujen tuottajaorganisaatioiden ja saman asetuksen 14 artiklassa tarkoitettujen tuottajaryhmittymien yhdenmukaisen kohtelun varmistamiseksi hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 [6], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 453/2002 [7], 2 artiklassa ja tiettyjen sitrushedelmien tuottajien tukijärjestelmästä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2202/96 [8], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2699/2000 [9], 1 artiklassa tarkoitettu tuki olisi lisättävä kaupan pidetyn tuotannon tarkoituksenmukaiseen arvoon, kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä toimintarahastojen, toimintaohjelmien ja taloudellisen tuen osalta 11 päivänä elokuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1433/2003 [10] 3 artiklassa säädetään.

(7) Kaupan pidetty tuotanto voi jonakin vuonna vähentyä huomattavasti luonnonmullistusten vuoksi. Yhteisön tuen määrän huomattava pieneneminen voi tällöin uhata esihyväksytyn tuottajaryhmittymän toimintaa, minkä vuoksi on tarpeen rajoittaa kaupan pidettävän tuotannon vähennys, joka otetaan huomioon tuen määrää laskettaessa. Rajoitus olisi määriteltävä suhteessa tuottajaryhmittymän tai sen jäsenten saamaan tuotokseen ja keskimääräisiin hintoihin luonnonmullistusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana ja vahvistettava tasolle, jossa otetaan huomioon sääoloista johtuvat normaalit tuotannon vaihtelut.

(8) Tässä asetuksessa säädettyjen tukien moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi jäsenvaltion olisi tarkistettava, että tuki on asianmukaisesti perusteltu ottaen huomioon tuottajaryhmittymälle mahdollisesti aiemmin myönnetty käynnistystuki ja tuottajien mahdollinen siirtyminen tuottajaryhmittymästä ja/tai -organisaatiosta toiseen. Jäsenvaltioiden olisi myös valvottava, että tämän asetuksen nojalla yhteisön rahoitusta saavat toimenpiteet eivät saa päällekkäistä yhteisön tai jäsenvaltion rahoitusta.

[1] EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.
[2] EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64.
[3] EYVL L 4, 8.1.1998, s. 40.
[4] EYVL L 113, 12.5.2000, s. 36.
[5] EUVL L 203, 12.8.2003, s. 18.
[6] EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29.
[7] EYVL L 72, 14.3.2002, s. 9.
[8] EYVL L 297, 21.11.1996, s. 49.
[9] EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9.
[10] EUVL L 203, 12.8.2003, s. 25.

(9) Sulautumistapauksessa tukea olisi myönnettävä sulautumisesta syntyville tuottajaryhmittymille uusien tuottajaryhmittymien rahoitustarpeiden huomioon ottamiseksi ja tukijärjestelmän asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi.

(10) Tässä asetuksessa säädetyn tuen myöntäminen olisi keskeytettävä, kun jäsenvaltio hyväksyy tuottajaryhmittymän. Koska investointien rahoittaminen on monivuotista, tässä asetuksessa säädettyä investointitukea saavat investoinnit voidaan siirtää asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklassa tarkoitettujen toimintaohjelmien yhteyteen.

(11) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 7 kohdassa säädetään Portugalia koskevasta erityisestä järjestelmästä. Olisi annettava säännökset tämän erityisjärjestelmän noudattamisen varmistamiseksi. Kaupan pidetyn tuotannon arvon vahvistamista koskevia säännöksiä olisi sovellettava myös Portugaliin luonnonmullistusten yhteydessä.

(12) Olisi säädettävä tiukoista valvontamenettelyistä ja rikkomistapauksissa sovellettavista seuraamuksista, koska tuottajaryhmittymille on annettu suuri vastuu ja aloiteoikeus. Selkeyden ja järkeistämisen vuoksi seuraamuksia olisi sovellettava asetuksen (EY) N:o 1433/2003 säännösten mukaisesti.

(13) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tukien esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myöntämiseen sovellettavat yksityiskohtaiset säännöt.

2 artikla

Määritelmät

1. Tässä asetuksessa tarkoitetaan ’kaupan pidetyllä tuotannolla’ esihyväksytyn tuoteluokan osalta tuottajaryhmittymän jäsenten tuotantoa,

i) joka toimitetaan tuottajaryhmittymälle ja myydään tosiasiallisesti sen välityksellä tuoreena tai jalostettuna;

ii) joka myydään asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan 1 kohdan c alakohdan 3 alakohdan toisen alakohdan toisen ja kolmannen luetelmakohdan mukaisesti ryhmittymän annettua siihen luvan.

Tuotanto sisältää tuottajaryhmittymien 3 artiklassa tarkoitettuna samana vuotuisena tai puolivuotuisena ajanjaksona saaman, asetuksen (EY) N:o 2201/96 2 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 2202/96 1 artiklassa säädetyn tuen määrän.

Kaupan pidettyyn tuotantoon ei kuulu tuotanto, jonka muiden tuottajaorganisaatioiden tai -ryhmittymien jäsenet pitävät kaupan kyseisten ryhmittymien välityksellä asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan 1 kohdan c alakohdan 3 alakohdan toisen alakohdan toisen ja kolmannen luetelmakohdan mukaisesti.

2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan ’kaupan pidetyn tuotannon arvolla’ kaupan pidetyn tuotannon arvoa ”tuottajaryhmittymästä” -vaiheessa, tarvittaessa ”pakattu tai käsitelty, jalostamaton tuote” -vaiheessa.

3. Jos toimivaltaiset kansalliset viranomaiset toteavat, että on tapahtunut luonnonmullistus, kaupan pidetyn tuotannon katsotaan olevan vähintään 70 prosenttia teoreettisesta keskiarvosta, joka vastaa esihyväksytyn tuottajaryhmittymän kyseisen tuotteen pinta-alaa luonnonmullistuksen tapahtumisvuonna kerrottuna keskituotoksella ja keskihinnalla,

— jotka tuottajaryhmittymä tai sen jäsenet ovat saaneet kyseisestä tuotteesta luonnonmullistusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana, tai

— jotka on saatu samalla tuotantoalueella luonnonmullistusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana, jos jäsenvaltio näin päättää.

3 artikla

Hyväksymissuunnitelmien rahoittaminen

1. Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tuki tuottajaryhmittymien perustamisesta ja toiminnasta aiheutuviin kuluihin myönnetään kiinteänä tukena.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu tuki määritetään kunkin tuottajaryhmittymän osalta sen markkinoille vuosittain toimittaman tuotannon perusteella, ja

a) tuen määrä on ensimmäisenä ja toisena vuonna 5,0 prosenttia, kolmantena vuonna 4,0, prosenttia, neljäntenä vuonna 3,0 prosenttia ja viidentenä vuonna 2,0 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta, kun arvo on enintään 1 000 000 euroa; ja

b) tuen määrä on ensimmäisenä ja toisena vuonna 2,5 prosenttia, kolmantena vuonna 2,0 prosenttia sekä neljäntenä ja viidentenä vuonna 1,5 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta, kun arvo on yli 1 000 000 euroa;

c) tuen määrä on kunkin tuottajaryhmittymän osalta enintään:

— 100 000 euroa ensimmäisenä vuonna,

— 100 000 euroa toisena vuonna,

— 80 000 euroa kolmantena vuonna,

— 60 000 euroa neljäntenä vuonna,

— 50 000 euroa viidentenä vuonna;

d) tuki maksetaan

— vuotuisina tai puolivuotuisina erinä hyväksymissuunnitelman kunkin vuotuisen tai puolivuotuisen toteuttamisjakson lopussa, tai

— osan vuotuisesta toteuttamisjaksosta kattavina erinä, jos hyväksyntä on annettu asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan mukaisesti ennen vuotuisen toteuttamisjakson päättymistä.

Edellä ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitettuja eriä laskiessaan jäsenvaltiot voivat käyttää perustana kaupan pidettyä tuotantoa, joka on tuotettu muuna ajanjaksona kuin sinä, jonka osalta erä maksetaan, jos tämä on valvontasyistä perusteltua. Käytetyn ajanjakson ja tavanomaisen ajanjakson välisen eron on oltava tavanomaisen ajanjakson kestoa pienempi.

4 artikla

Erityisehtoiset lainat

1. Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tuki myönnetään erityisehtoisina lainoina suoraan tai luottolaitosten välityksellä kattamaan osa asetuksen (EY) N:o 1432/2003 16 artiklassa tarkoitettuun hyväksymissuunnitelmaan sisältyvien toimenpiteiden toteuttamiseen liittyvistä investointikustannuksista.

Näihin eivät sisälly investoinnit, jotka saattavat aiheuttaa kilpailun vääristymistä organisaation muussa taloudellisessa toiminnassa.

2. Suoraan tai välillisesti tällaista toimintaa hyödyttävät investoinnit rahoitetaan suhteessa siihen, missä määrin hyödyttävät niitä aloja tai tuotteita, joita esihyväksyntä koskee.

5 artikla

Tuen hakeminen

1. Kunkin tuottajaryhmittymän on jätettävä yksi 3 ja 4 artiklassa tarkoitettuja tukia koskeva hakemus kolmen kuukauden kuluessa kunkin 3 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitetun vuotuisen ajanjakson päättymisestä.

2. Kaikkiin tukihakemuksiin on liitettävä tuottajaryhmittymän kirjallinen ilmoitus siitä, että se:

a) noudattaa asetuksen (EY) N:o 2200/96, asetuksen (EY) N:o 1432/2003 ja tämän asetuksen säännöksiä;

b) ei ole saanut, ei saa eikä tule saamaan suoraan tai välillisesti päällekkäistä yhteisön tai kansallista rahoitusta toimenpiteisiin ja/tai toimiin, jotka saavat tämän asetuksen mukaista yhteisön rahoitusta.

3. Jäsenvaltioiden on maksettava tuki kuuden kuukauden kuluessa täydellisen hakemuksen vastaanottamisesta.

6 artikla

Tukikelpoisuus

Jäsenvaltioiden on arvioitava, ovatko tuottajaryhmittymät oikeutettuja tämän asetuksen mukaiseen tukeen voidakseen vahvistaa, että tuki on perusteltu asianmukaisesti ottaen huomioon kyseisen tuottajaryhmittymän jäseninä oleville tuottajaorganisaatioille tai -ryhmittymille mahdollisesti aiemmin myönnetyn julkisen tuen edellytykset ja myöntämispäivä sekä jäsenten mahdolliset siirtymiset tuottajaorganisaatioista ja -ryhmittymistä toisiin.

7 artikla

Yhteisön tuki

EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavaksi hyväksytään jäsenvaltioiden 3 ja 4 artiklassa tarkoitetun tuen osalta suorittamat menot.

8 artikla

Yhteisön rahoitusosuus

1. Yhteisön rahoitusosuus 3 artiklassa tarkoitetusta tuesta on:

— 75 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista asetuksen (EY) N:o 1260/1999 ([1]) 1 artiklassa tarkoitetuilla tavoite 1- ja tavoite 2 -alueilla,

— 50 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista muilla alueilla.

([1]) EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

2. Yhteisön rahoitusosuus 4 artiklassa tarkoitetusta tuesta pääomatukiekvivalenttina ilmaistuna on 4 artiklassa tarkoitetuista tukikelpoisista investointikustannuksista enintään:

— 50 prosenttia asetuksen (EY) N:o 1260/1999 1 artiklassa tarkoitetuilla tavoite 1- ja tavoite 2 -alueilla,

— 30 prosenttia muilla alueilla.

Kyseisten jäsenvaltioiden on sitouduttava maksamaan 4 artiklassa tarkoitetuista tukikelpoisista investointikustannuksista vähintään viisi prosenttia.

Tuensaajien rahoitusosuus 4 artiklassa tarkoitetuista tukikelpoisista investointikustannuksista on vähintään:

— 25 prosenttia asetuksen (EY) N:o 1260/1999 1 artiklassa tarkoitetuilla tavoite 1- ja tavoite 2 -alueilla,

— 45 prosenttia muilla alueilla.

9 artikla

Sulautumat

1. Tämän asetuksen 3 ja 4 artiklassa säädettyä tukea voidaan myöntää tai myöntää edelleen asetuksen (EY) N:o 1432/2003 mukaisesti esihyväksytyille tuottajaryhmittymille, jotka syntyvät mainitun asetuksen mukaisesti esihyväksytyn tuottajaryhmittymän ja yhden tai useamman seuraavista sulautuessa:

a) yksi tai useampi asetuksen (EY) N:o 1432/2003 mukaisesti esihyväksytty tuottajaryhmittymä;

b) yksi tai useampi asetuksen (EY) N:o 2200/96 mukaisesti hyväksytty tuottajaorganisaatio.

2. Laskettaessa 1 kohdan mukaisen tuen määrää sulautumisen tuloksena syntynyt tuottajaryhmittymä korvaa sulautuvat tuottajaryhmittymät tai -organisaatiot.

10 artikla

Hyväksynnän seuraukset

1. Jos hyväksyntä myönnetään, 3 ja 4 artiklassa tarkoitetut tuet päättyvät.

2. Jos esitetään komission asetuksen (EY) N:o 1433/2003 mukainen toimintaohjelma, jäsenvaltion on varmistettava, ettei hyväksymissuunnitelmasta rahoitettaville toimenpiteille ole myönnetty päällekkäistä rahoitusta.

3. Edellä 4 artiklassa tarkoitetut tukikelpoiset investointikustannukset voidaan sisällyttää toimintaohjelmiin, jos ne ovat asetuksen (EY) N:o 1433/2003 mukaisia.

11 artikla

Portugalia koskevat erityislausekkeet

Jos Portugalin viranomaiset osoittavat, että tuottajaryhmittymälle Portugalissa tämän asetuksen mukaisesti maksettava tuki on tiettynä vuonna pienempi kuin asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 7 kohdassa säädetty, tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa säädettyjä tuen määriä korotetaan siten, että ne ovat mainitun 14 artiklan säännösten mukaiset.

Jos Portugalin viranomaiset toteavat, että on tapahtunut luonnonmullistus, kaupan pidetyn tuotannon arvoa laskettaessa sovelletaan tämän asetuksen 2 artiklan 3 kohtaa asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 7 kohdan soveltamiseksi.

12 artikla

Tarkastukset

Jäsenvaltioiden on tehtävä tuottajaryhmittymien tarkastuksia varmistaakseen, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettuja tukien myöntämisedellytyksiä noudatetaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2200/96 VI osaston mukaisesti tehtäviä tarkastuksia.

13 artikla

Tuen takaisinperintä ja seuraamukset

Tuen takaisinperinnän ja seuraamusten osalta sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1433/2003 24 artiklaa, jos tämän asetuksen 12 artiklan mukaisessa tarkastuksessa käy ilmi, että

a) kaupan pidetyn tuotannon arvo on pienempi kuin 3 artiklassa tarkoitetun tuen laskemisessa käytetty määrä;

b) tässä asetuksessa tarkoitettua tukea on käytetty tavalla, joka ei ole sovellettavien asetusten tai hyväksytyn hyväksymissuunnitelman mukainen.

14 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EY) N:o 20/98.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

15 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2003.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen